

GEMEINDE ALDEIN  
Provinz Bozen



COMUNE DI ALDINO  
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom Seduta del  
25/05/2021

Uhr Ore  
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen. Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

**Anwesend:**

**Presenti:**

	Abwesend/Assente entschuld./giustific	Abwesend/Assente Unentsch./ingiust.
<b>Christoph MATZNELLER</b>		
<b>Patrick ABERHAM</b>		
<b>Dr.Ing. Andreas HEINZ</b>		
<b>Charlotte OBERBERGER</b>		
<b>Martin SCHMID</b>		

Seinen Beistand leistet der amtsführende Assiste il Segretario comunale reggente,  
Gemeindesekretär,

**Stefan Raffainer**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Constato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

**Christoph MATZNELLER**

in der Eigenschaft als *Bürgermeister* den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. nella sua qualità di *Sindaco* ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**G E G E N S T A N D**

**O G G E T T O**

**Änderung und Vervollständigung der Straßenbenennungen und Verkehrsflächenbezeichnungen (DUG) laut den Bestimmungen des ISTAT**

**Modifica e Adeguamento degli indirizzi e delle aree di circolazione (DUG) secondo le informative ISTAT**

## **Änderung und Vervollständigung der Straßenbenennungen und Verkehrsflächenbezeichnungen (DUG) laut den Bestimmungen des ISTAT**

## **Modifica e Adeguamento degli indirizzi e delle aree di circolazione (DUG) secondo le informative ISTAT**

### DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass im Hinblick auf die Eingliederung ins Nationale Meldeamtssystem (ANPR) ein nationales Archiv der Straßen und Hausnummern geschaffen werden muss, welches eine einheitliche Datenbank der Adressen- und Straßenverzeichnisse aller italienischen Gemeinden enthält;

Unter Verweis auf Art. 3 Absatz 2 des Gesetzesdekretes Nr. 179/2012 zur Einführung eines Nationalen Archivs der Hausnummern auf städtischen Straßen (ANNCSU);

Einsicht genommen in den DPCM Nr 194 vom 10.11.2014 „Verordnung über die Durchführung und die Funktionsweise des Nationalen Melderegisters der ansässigen Bevölkerung (ANPR) und Neudefinition des Plans für die schrittweise Ersetzung der Melderegister der ansässigen Bevölkerung durch das ANPR“;

Nach Einsicht in das Gesetz Nr. 1228 vom 24. Dezember 1954: «Ordnung der Meldeämter der ansässigen Bevölkerung»;

Festgestellt, dass die Ersetzung des genannten nationalen Melderegister nicht möglich ist, wenn für jede italienische Bezeichnung eines Verkehrsbereichs (DUF) die allgemeine urbanistische Bezeichnung (DUG) fehlt oder falsch vergeben ist, wie es nach Punkt 16 des Rundschreibens ISTAT vom 1. August 2018 „Anweisungen für die ökografische Ordnung“ vorgesehen ist;

Festgestellt, dass im Straßenverzeichnis von Aldein für mehrere Verkehrsbereiche (DUF) im italienischen Teil die allgemeine urbanistische Bezeichnung (DUG) fehlt;

Festgestellt, dass auch ein Großteil der Verkehrsflächenbenennung (DUF) nicht gesetzeskonform ist und daher abgeändert werden muss;

Angesichts der Notwendigkeit und der Dringlichkeit einer Anpassung an die Richtlinien ANNCSU und der Eingliederung in das Nationale Melderegister der ansässigen Bevölkerung innerhalb des Jahres 2021;

Festgestellt, dass aufgrund dessen folgende Änderungen laut Anlage durchzuführen sind;

Nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten

### LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che in vista al subentro nell' Anagrafe nazionale della popolazione residente (ANPR) deve essere creato un archivio nazionale delle strade e numeri civici, il quale contiene una banca dati unica degli indirizzi e stradari comunali di tutti i comuni italiani;

Richiamato l'art. 3 comma 2 del D.L. n. 179/2012 avente come oggetto l'istituzione di un Archivio nazionale dei numeri civici delle strade urbane (ANNCSU);

Visto il DPCM n. 194 del 10.11.2014 “Regolamento recante modalità di attuazione e di funzionamento dell'Anagrafe nazionale della popolazione residente (ANPR) e ridefinizione del piano per il graduale subentro dell'ANPR alle anagrafi della popolazione residente“;

Vista la Legge 24 dicembre 1954, n. 1228, recante: «Ordinamento delle anagrafi della popolazione residente»;

Rilevato che non è possibile procedere al subentro nei sopracitati registri nazionali se, per ciascuna denominazione italiana di area di circolazione (DUF), vi è assenza o erronea attribuzione della denominazione urbanistica generica (DUG), come prevista dal punto 16 della circolare ISTAT del 01 agosto 2018 recante le “Istruzioni per l'Ordinamento Ecografico”.

Rilevato che nello stradario del Comune di Aldino molte aree di circolazione (DUF), nella loro parte italiana, sono sprovviste di specie (DUG);

Rilevato che una grande parte delle denominazioni delle aree di circolazione (DUF) non sono conforme alla legge e devono essere modificate;

Vista la necessità e l'urgenza di adeguarsi alle normative ANNCSU e di subentrare nell'Anagrafe Nazionale della Popolazione Residente entro l'anno 2021;

Dato atto che in base a tale osservazioni sono da effettuare le seguenti modifiche come da allegato;

Visto il parere tecnico

m990mEtqQ15cjHrJs8z39vj7QV+nDYxdVXX  
sX4ctdYs= vom 25/05/2021;

Nach Einsichtnahme in das buchhalterische  
Gutachten  
zQLFr5UcMFdOTcVwheVo54IO1jHvkQnrktL  
BbXrbct8= vom 25/05/2021;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche  
Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag  
der Gemeinde für die Jahre 2021 – 2023;

Nach Einsichtnahme in den Haushalts-  
voranschlag sowie in das Programm für  
öffentliche Arbeiten für die Jahre 2021 – 2023;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2021 –  
2023;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen  
Körperschaften der Autonomen Region  
Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom  
03.05.2018, Nr. 2;

m990mEtqQ15cjHrJs8z39vj7QV+nDYxdVXX  
sX4ctdYs= del 25/05/2021;

Visto il parere contabile  
zQLFr5UcMFdOTcVwheVo54IO1jHvkQnrktL  
BbXrbct8= del 25/05/2021;

Visto il DUP (documento unico di pro-  
grammazione) relativo al bilancio di previsione  
del Comune per gli esercizi 2021 -2023;

Visto il bilancio di previsione 2021 -2023 ed il  
relativo programma generale per le opere  
pubbliche;

Visto il piano operativo 2021 – 2023;

Visto il Codice degli enti locali della Regione  
Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato  
con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

### b e s c h l i e ß t

1. jeder offiziellen ital. Straßenbezeichnung  
(DUF) eine allgemeine urbanistische  
Bezeichnung (DUG) zuzuweisen (siehe  
Anhang);
2. die offiziellen Straßenbezeichnung (DUF)  
so abzuändern, dass sie den gesetzlichen  
Bestimmungen und den Vorgaben des  
ISTAT entsprechen (siehe Anhang);
3. festzustellen, dass es sich um eine  
Änderung der kommunalen Toponomastik  
handelt;
4. festgelegt, dass vorliegende Maßnahme an  
der Amtstafel der Gemeinde zu  
veröffentlichen ist;
5. jeder Interessierte kann gegen diesen  
Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des  
Kodexes der örtlichen Körperschaften der  
Autonomen Region Trentino-Südtirol,  
während des Zeitraumes seiner  
Veröffentlichung von 10 Tagen beim  
Gemeindeausschuss Einspruch erheben.  
Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an  
dem die Frist für die Veröffentlichung  
dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41,  
Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung),  
kann beim Regionalen Verwaltungsgericht,  
Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden.  
Betrifft der Beschluss die Vergabe von  
öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist,  
gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom  
02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme  
reduziert.

### d e l i b e r a

1. di assegnare ad ogni denominazione  
italiana ufficiale di area (DUF) una  
denominazione generica urbana (DUG) -  
(vedasi allegato);
2. di modificare ogni denominazione ufficiale  
di area (DUF) in modo che sono conformi  
alle norme e alle disposizioni da parte dell'  
ISTAT- (vedasi allegato);
3. di dare atto che si tratta di una modifica  
della toponomastica comunale;
4. di stabilire che il presente atto venga  
pubblicata all'albo pretorio;
5. ogni cittadino può, entro il periodo di  
pubblicazione di 10 giorni, presentare alla  
Giunta Comunale opposizione avverso  
questa deliberazione ai sensi dell'art. 183  
comma 5 del Codice degli enti locali della  
Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.  
Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto  
(art. 41, comma 2 del Codice del Processo  
Amministrativo) può essere presentato  
ricorso al Tribunale di Giustizia  
Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la  
deliberazione interessa l'affidamento di  
lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi  
dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del  
02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla  
conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

VORSITZENDER -  
**Christoph MATZNELLER**

---

Letto, confermato e sottoscritto.

DER AMTSFÜHRENDE GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO  
COMUNALE REGGENTE  
**Stefan Raffener**

---

---

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*